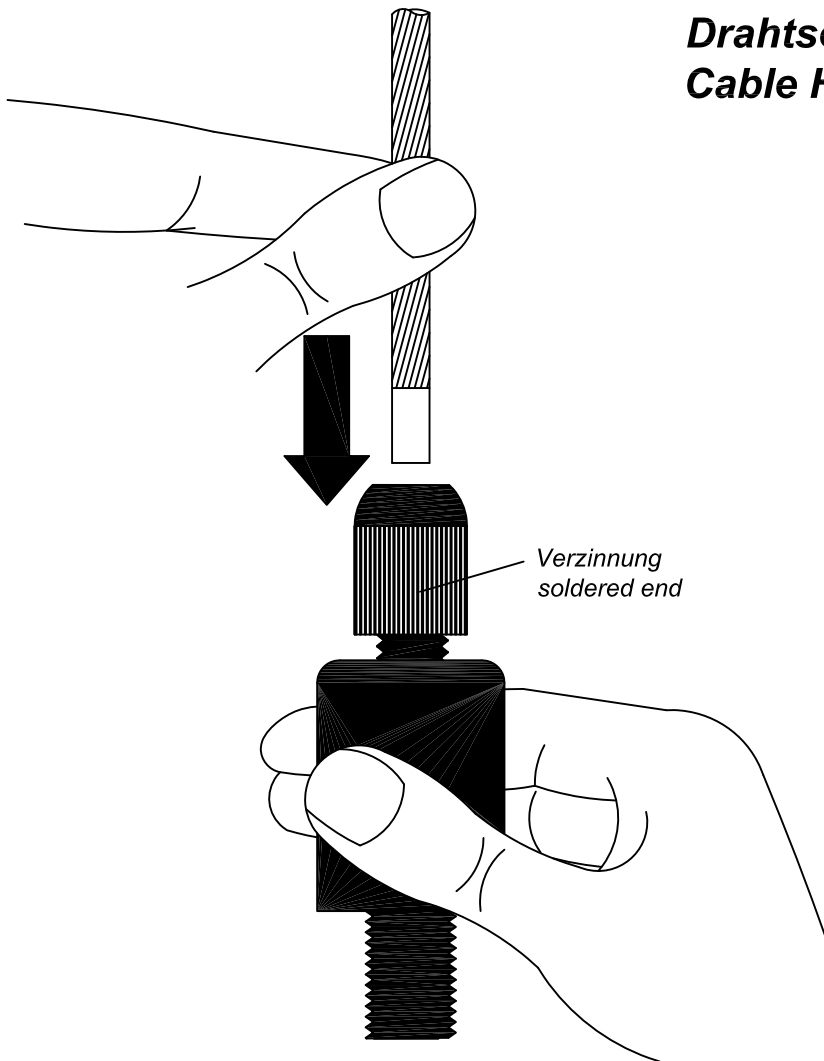
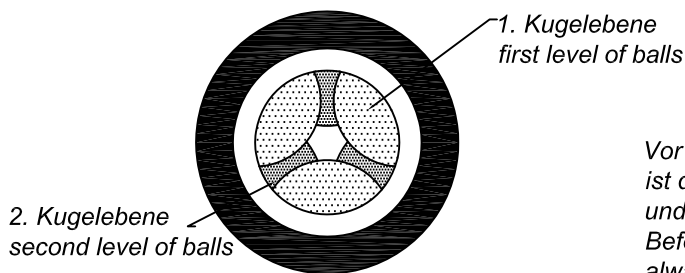


Drahtseilhalter Typ 66 Cable Holder Typ 66



Blick durch die Düse.
Drahtseilhalter ist nur funktionsfähig,
wenn diese Struktur sichtbar ist!
View through the plunger:
Holder is functional only if this structure is visible
(see illustration)



Der Seilaustrittswinkel
an der Düse darf in keinem
Fall mehr als 5° betragen
(siehe Illustration).
The cable exit angle
may never exceed 5°
(see illustration)

Vor Gebrauch des Drahtseilhalters,
ist die Verklebung zwischen Hülse
und Gewindeanschluß zu überprüfen!
Before use of holder:
always check that the connection
between shell and coupling thread is firm!



GLOSSAR

Folgende Begriffe u. Abkürzungen finden Sie in der Bedienungsanleitung wieder:

DSH =	Drahtseilhalter
kg =	Kilogramm
mm =	Millimeter
Düse =	aus dem Halter herausragendes Gewinde mit Hutmutter; das Seil wird hier durchgesteckt

Weitere Exemplare dieser Bedienungsanleitung, sowie Zertifikat und Hinweise zu
vorhersehbaren Fehlgebrauchen können von unserer Homepage www.reutlinger.de
heruntergeladen werden.

GLOSSARY

You will find the following terms and abbreviations in this manual:

kg =	kilograms
mm =	millimeters
plunger =	pipe sticking out of cable-holder; cable threads into it

Further samples of this manual, certificates and remarks pertaining to safe applications
can be downloaded at www.reutlinger.de.



Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. Z1A 12 03 14229 041

Zertifikatsinhaber:

Reutlinger GmbH

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt
DEUTSCHLAND

Prüfzeichen:



Produkt:

Drahtseilhalter
Typ 66

Das Produkt entspricht hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes § 20 bis 22 ProdSG. Es kann mit den oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung der Prüfzeichen ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr.:

713002681

Gültig bis:

2017-03-27

Datum, 2012-03-28

(Stephan Vanderheyden)

Seite 1 von 2





Product Service

ZERTIFIKAT**Nr. Z1A 12 03 14229 041****Modell(e):****Typ 66****Art.-Nr. 193007700, 193007701, 193007702, 193007703****Art.-Nr. 193007704, 193007705, 193007706, 193007707****Kenndaten:**

zul. Arbeitslast: 300 kg (Seil-Ø 6,0 mm)
 340 kg (Seil-Ø 6,35 mm)
 240 kg (Niro-Seil Ø 6,0 mm)

zulässige Drahtseile

Seildurchmesser: 6,0 mm
 Seilart: 6x19+1FE und 6x19+1SE
 Festigkeit min.: 1770 N/mm²
 Bruchkraft min.: 19900 N und 21160 N

Seildurchmesser: 6,35 mm (1/4 inch)
 Seilart: 6x19+1FE und 6x19+1SE
 Festigkeit min.: 1770 N/mm² und 1960 N/mm²
 Bruchkraft min.: 21900 N und 26200 N

Seildurchmesser: 6,0 mm
 Seilart: 6x19+1SE Niroseil
 Festigkeit min.: 1570 N/mm²
 Bruchkraft min.: 18760 N

Anmerkung: nur für statische Belastungen

Geprüft nach:

PPP 52347A:2012

**Produktions-
stätte(n):**

14229

CERTIFICATE

No. Z1A 12 03 14229 041



Product Service

Holder of Certificate: Reutlinger GmbH

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt
GERMANY

Certification Mark:



Product:

**Cable glider
Type 66**

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.: 713002681

Valid until: 2017-03-27

Date, 2012-03-28

(Stephan Vanderheyden)



Page 1 of 2



Product Service

CERTIFICATE**No. Z1A 12 03 14229 041****Model(s):****Type 66****Art.-No. 193007700, 193007701, 193007702, 193007703****Art.-No. 193007704, 193007705, 193007706, 193007707****Parameters:**

permissible working load:	300 kg (rope-Ø 6,0 mm) 340 kg (rope-Ø 6,35 mm) 240 kg (stainless cable Ø 6,0 mm)
permissible ropes	
rope diameter:	6,0 mm
rope type:	6x19+1FE and 6x19+1SE
tensile strength min.:	1770 N/mm ²
breaking force min.:	19900 N and 21160 N
rope diameter:	6,35 mm (1/4 inch)
rope type:	6x19+1FE and 6x19+1SE
tensile strength min.:	1770 N/mm ² and 1960 N/mm ²
breaking force min.:	21900 N and 26200 N
rope diameter:	6,0 mm
rope type:	6x19+1SE Niroseil
tensile strength min.:	1570 N/mm ²
breaking force min.:	18760 N
remark:	only for static loads

Tested according to:

PPP 52347A:2012

Factory(ies):

14229

Der REUTLINGER Drahtseilhalter Typ 66 dient dazu statische Arbeitslasten bis zu 210kg an Drahtseilen abzuhängen. Er ist besonders für den Einsatz im Geltungsbereich der BGV C1 konstruiert: Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellung; Messebau; etc.

Voraussetzung für einen sicheren Einsatz ist eine ausreichend feste Ankoppelung am oberen Befestigungspunkt (Dübel; Haken; etc.; Verantwortung beim Anwender) Die Befestigung sollte von einem geschulten Fachmann vorgenommen werden.

Die Verbindung des Drahtseilhalters mit dem Drahtseil geschieht immer auf die gleiche Weise: die Hutmutter wird aufgedreht, ein Ende des Drahtseiles wird - gegen den leichten Widerstand der gefederten Düse - in den DSH eingesteckt (siehe Abbildung).

Jetzt kann der DSH stufenlos nach oben verschoben werden; sobald er belastet wird, klemmt er.

Achten Sie darauf daß, das Seil mindestens soweit in den Halter eingefädelt wird, daß es am unteren Ende des Halters wieder sichtbar ist.

Nachdem der Drahtseilhalter an der gewünschten Stelle am Seil arretiert wurde, wird die Hutmutter soweit wie möglich **von Hand (ohne Werkzeug)** eingeschraubt.

Jetzt kann die volle Last am Halter aufgebracht werden - und er kann in keine Richtung mehr rutschen.

Sobald die Last aufgebracht wurde muss die Hutmutter erneut **von Hand (ohne Werkzeug)** nachgezogen werden.

Soll der Drahtseilhalter auf eine andere Stelle am Seil verschoben werden, verfährt man umgekehrt: erst die Hutmutter weit aufdrehen, den Halter entlasten (!), mit dem Finger auf die Hutmutter drücken; der Halter kann jetzt wieder zu jeder beliebigen Stelle am Seil geschoben werden.

REUTLINGER GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, daß die in dieser Originalbetriebsanleitung aufgeführten Artikel mit der EG Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) übereinstimmen, und daß folgende Normen zur Anwendung kamen: DIN EN 13411 Teile 5 & 7.

Hinweise:

- Seile und Seilhalter (auch die Beschriftung!) dürfen nicht beschädigt sein.
- Die Düse des Drahtseilhalters muß vor dem Einsatz spürbaren Federdruck aufweisen.
- Das einzufädelnde Seilende muß verschlossen sein (Verzinnung; Schrumpfschlauch), um Aufdrehen des Seils zu verhindern.
- Drahtseilhalter müssen mindestens paarweise eingesetzt werden (§7; BGV C1).
- Die Seilablenkung gegenüber der Symmetrieachse der Drahtseilhalter darf maximal 5° betragen (s. Kennzeichnung auf dem Halter)
- Drahtseilhalter dürfen nicht als Verbindungselement bei Sicherungsseilen eingesetzt werden.
- Drahtseilhalter dürfen nicht dynamisch belastet werden.

Der REUTLINGER DSH Typ 66 ist im Geltungsbereich der BGV C1 für folgende Drahtseile zugelassen:

- ø 6,0mm (bis 190 kg Last)
- ø 6,35mm (bis 210 kg Last)

Die Verwendung des DSH R66 ist mit folgenden Drahtseilen zulässig:

- | | | |
|----------------------------------|-----------------------|--|
| verzinktes Stahlseil 6x19 + 1 SE | ähnlt. DIN EN 12385-4 | min. Festigkeit = 1770 N/mm ² |
| verzinktes Stahlseil 6x19 + 1 FE | ähnlt. DIN EN 12385-4 | min. Festigkeit = 1770 N/mm ² |

Die Mindestfestigkeiten der auf den Haltern ausgewiesenen Seile darf nicht unterschritten werden.

Außerhalb des Geltungsbereichs der BGV C1 gelten gemäß DIN/EN 60598-1 Teil 4, §14.1. folgende maximale Arbeitslasten: ø 6,0mm.....300kg (mit Niro-Seilen = 240kg)
ø 6,35mm..... 340kg (mit Niro-Seilen = 270kg)

Wichtig: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Verwendung an allgemein zugänglicher Stelle auf.

Diese Betriebsanleitung gilt auch für folgende REUTLINGER Drahtseilhalter:

- | | |
|--|----------------------|
| Typ 66 Ring Integral | Art.Nr.:193.007.701 |
| Typ 66 ZW - M12i | Art.Nr.: 193.007.702 |
| Typ 66 Gabel | Art.Nr.:193.007.703 |
| Typ 66 mit Doughty Halfcoupler T 57010 | Art.Nr.:193.007.704 |
| Typ 66 ZW - Gabel | Art.Nr.:193.007.705 |
| Typ 66 ZW mit Gewindestift M12 | Art.Nr.:193.007.706 |
| Typ 66 Ring | Art.Nr.:193.007.707 |



Instruction Sheet Cable Holder Type 66

Art.Nr.: 193.007.700

Issued: 19.10.2011

The REUTLINGER Cable Holder Type 66 suspends static loads of up to 210 kg on steel cables (wire rope). It was specifically designed for applications which demand compliance with the accident prevention rules contained in "BGV C1", such as stage productions; fair booths, etc.

The prerequisite for a safe connection is a sufficiently loadable attachment point. This connection to the connection point must be installed by a trained specialist.

The connection between cable-holder and cable is always accomplished in the same way: one end of the cable is inserted into the holder by lightly pressing it into the spring-loaded plunger (see illustration).

Now the holder can be randomly affixed along the length of the cable. As soon as a load is attached, it clamps onto the cable. Be sure to insert the cable into the holder at least far enough to be able to clearly see it protrude from the other end of the holder.

After affixing the holder in the desired position, screw down the safety-nut by hand (do not use tools!) as far as possible.

Now the full load can be attached to the holder – it can no longer move in any direction. After the load has been suspended the completely screw down the safety-nut once more (without tools!).

To affix the holder to another position on the cable, simply reverse the procedure: completely unscrew the safety-nut, take the suspended load off the holder (!), press down the spring-loaded plunger with your fingernail. Now the holder can again be moved up and down the cable.

Remarks and Advice:

- cables (wire-ropes) and holders (incl. the inscriptions) may not be damaged.
- the holders' spring-loaded plunger must have noticeable spring resistance.
- the cable-end inserted into the holder must be sealed (tinning; heat-shrinkable sleeve)
- always use at least 2 holders for each suspended object
- cable deviation from the plumb – line may not exceed 5°
- cable holder may not be used as connecting element on safety ropes.
- cable holders are not suitable for dynamic loads

The REUTLINGER cable holder type 66 is suitable for the following steel cables:

- Ø 6.0 mm (190 kg)
- Ø 6.35 mm (210 kg).

The use of the following cables is permissible for type R66 cable-holders:

- galvanised steel wire rope 6x19+1FC, similar to DIN EN 12385-4; rated tensile strength = 1770 N/mm²
- galvanised steel wire rope 6x19+1WC, similar to DIN EN 12385-4; rated tensile strength = 1770 N/mm²

The minimum tensile strengths of cables used may not be lower than those inscribed on the holders.

Outside the realm of validity of the BGV C1 the Safe Working Loads (SWL) according to EN 60598-1Part 4, §14.1. are the following: Ø6.0mm.....300kg (with stainless steel wire rope = 240kg)
Ø6.35mm.....340kg (with stainless steel wire rope = 270kg)

IMPORTANT!: Please keep this instruction sheet in a generally accessible place for future reference!

This instruction sheet also applies to the following REUTLINGER cable holders:

Type 66 with Ring Integral	Art.Nr.: 193.007.701
Type 66 ZW - M12i (lateral cable exit)	Art.Nr.: 193.007.002
Type 66 Fork	Art.Nr.: 193.007.703
Type 66 ZW with Doughty halfcoupler T57010	Art.Nr.: 193.007.704
Type 66 ZW - Fork	Art.Nr.: 193.007.705
Type 66 ZW with set screw M12	Art.Nr.: 193.007.706
Type 66 Ring	Art.Nr.: 193.007.707



Bescheinigung
Nr. **MO 085106**
vom 21.11.2011

DGUV Test Prüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) Reutlinger GmbH
Offenbacher Landstr. 190
DE-60599 Frankfurt a. M.

Name und Anschrift des
Herstellers: -dto.-

Produktbezeichnung: **Drahtseilhalter**

Typ: - DSH 50 SV II mit spezial Verschlusssteilen;
spezial Koppelteilen,
- DSH 66 mit spezial Verschlusssteilen; spezial Koppelteilen,
- DSH 80 SV II mit spezial Verschlusssteilen;
spezial Koppelteilen.

Bestimmungsgemäße
Verwendung: Lastaufnahmemittel

Prüfgrundlage: Grundsätze für die Prüfung und Zertifizierung von
Anschlagmitteln (GS-MO 15-01; 12.2010).

Bemerkungen/
Zeichenzusatz:

1. Die Drahtseilhalter dürfen nicht dynamisch belastet werden.
2. Die Seilablenkung gegenüber der Symmetrieachse der Drahtseilhalter darf maximal 5° betragen (siehe Kennzeichnung der Drahtseilhalter).
3. Drahtseilhalter müssen mindestens paarweise eingesetzt werden.
4. Das DGUV Test-Zeichen ist mit dem Zusatz BGV C1 zu verwenden.
5. Nachfolgebescheinigung zu MO 085106 vom 05.02.2010.

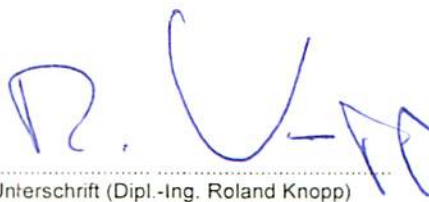
Das geprüfte Baumuster entspricht der oben angegebenen Prüfgrundlage.
Der Bescheinigungsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an
den mit dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten anzubringen, sofern
zutreffend mit dem oben genannten Zeichenzusatz.

Diese Bescheinigung einschließlich der Berechtigung zur Anbringung des DGUV Test-Zeichens
ist gültig bis:

28.03.2013

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die
Prüf- und Zertifizierungsordnung vom September 2010.





Unterschrift (Dipl.-Ing. Roland Knopp)

Postadresse: BG Holz und Metall, Postfach 45 29, DE-30045 Hannover • Hausadresse: Seligmannallee 4, DE-30173 Hannover
Telefon: 0511 8118 - 11509 • Telefax: 0511 8118 - 11450 • E-Mail: pz-mo@bghm.de • www.bghm.de

Unser Az.: feh 671.731/242-RF goh-pou

DGUV Test-Zeichen



1) Bescheinigungs-Nummer

Das DGUV Test-Zeichen ist gegebenenfalls mit einem Zeichenzusatz entsprechend den Angaben auf dem Zertifikat zu versehen. Bei Zertifikaten mit ergänzenden Zusätzen weicht das Aussehen von dem Muster ab.

certificate
no. **MO 085106**
dated 2011.11.21

Translation

DGUV Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate:
(customer): Reutlinger GmbH
Offenbacher Landstr. 190
DE-60599 Frankfurt a. M.

Name and address of the Manufacturer: -dto.-

Product designation: **Cable holder**

Type: - DSH 50 SV II with special locking parts,
special coupling devices,
- DSH 66 with special locking parts, special coupling devices,
- DSH 80 SV II with special locking parts,
special coupling devices,

Intended purpose: Load lifting attachment

Testing based on: Principles for the testing and certification of slings
(GS-MO 15-01, 2010.12)

Remarks/
specific aspect:

1. The cable holders shall not be loaded dynamically.
2. The rope deflection compared to the symmetry axis of the cable holders shall not exceed 5° (see marking of the cable holder).
3. Cable holders shall at least be used in pairs.
4. The DGUV Test mark is to be used together with the supplement BGV C1.
5. Follow-up certificate to MO 085106 from 2010.02.05.

The type tested complies with the test basis specified above.

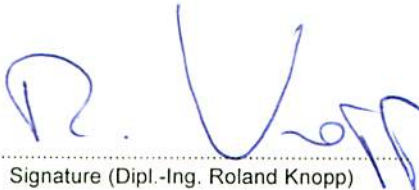
The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test mark shown overleaf to the products complying with the type tested, including the specification given under the heading 'remarks'.

The present certificate including the right to affix the DGUV Test mark is valid until:

2013.03.28

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of September 2010.




Signature (Dipl.-Ing. Roland Knopp)

Postal address: BG Holz und Metall, Postfach 45 29, DE-30045 Hannover • Office: Seligmannallee 4, DE-30173 Hannover
Phone: +49 (0) 511 8118 - 11509 • Fax: +49 (0) 511 8118 - 11450 • E-Mail: pz-mo@bghm.de • www.bghm.de

Our ref.: feh 671.731/242-RF goh-pou

DGUV Test mark



1) no. of certificate

Where additional details are given on the certificate, the DGUV Test mark must be supplemented by additional wording reflecting said details. In such cases, the mark may look slightly different from the image shown here.



Product Service

**Mehr Sicherheit.
Mehr Wert.**

Technischer Bericht Nr. 713002681

**Rev. 0
vom 28.03.2012**

Auftraggeber: Reutlinger GmbH
Herr Zmisa
Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt

Herstellungsort: Reutlinger GmbH
Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt

Gegenstand der Begutachtung: Produkt: Drahtseilhalter
Typ: 66
Art.-Nr.: 193007700, 193007701, 193007702, 193007703, 193007704,
193007705, 193007706, 193007707

Prüf-
spezifikation: PPP 52347A:2012

Aufgabe der Begut-
achtung:

- Prüfung nach spezifizierten Prüfanforderungen zur Feststellung der Erfüllung des Produktsicherheitsgesetzes – ProdSG in der Fassung vom 01. Dezember 2011
- Prüfung entsprechend der Prüfspezifikation

Prüfergebnis: Die Prüfergebnisse zeigen, dass das vorgestellte Produkt die Anforderungen der spezifizierten Prüfanforderungen erfüllt.

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.



Product Service

1 Produktbeschreibung

1.1 Funktion

Herstellerangabe zum bestimmungsgemäßen Gebrauch:
Drahtseilhalter zum Abhängen von statischen Arbeitslasten.

Herstellerangabe zur vorhersehbaren Anwendung:

- Nicht für den Außenbereich
- Nicht als Einzelaufhängung verwenden
- Nicht für dynamisch wirkende Arbeitslasten

1.2 Berücksichtigung der vorhersehbaren Fehlanwendung

☐ nicht zutreffend

☐ mit angeführter Norm abgedeckt

☒ mit folgendem Kommentar abgedeckt

(siehe Abschnitt 1.1)

☐ durch beigefügte Gefährdungsanalyse abgedeckt

1.3 Technische Daten

max. Arbeitslasten: 300 kg / 340 kg / 240 kg (außerhalb BGV C1)
190 kg / 210 kg (im Geltungsbereich der BGV C1)
Außendurchmesser: $\varnothing$ 34,0 mm
Gehäusematerial: 2.0401.26
Kugelmaterail: Messing CuZn37
Seildurchmesser: $\varnothing$ 6,0 mm / $\varnothing$ 6,35 mm (1/4 inch)
Seilarten: 6x19+1SE, 6x19+1FE (SE-Stahleinlage, FE-Fasereinlage),
6x19+1SE (Niroseil $\varnothing$ 6,0 mm)
Mindestfestigkeiten: 1770 N/mm², 1960 N/mm² -> bei $\varnothing$ 6,35 mm (1/4 inch) 6x19 SE
1570 N/mm² (Niroseil)

2 Auftrag

2.1 Datum des Auftrages, Zeichen des Auftraggebers

17.01.2012, Herr Zmisa

2.2 Prüfmustereingang , Ort

Technische Prüfungen bei Reutlinger GmbH vor Ort, KW 12 / 2012



Product Service

2.3 Datum der Prüfung

KW 12 – KW 13 / 2012

2.4 Ort der Prüfung

Reutlinger GmbH vor Ort und TÜV SÜD Test Factory Frankfurt

2.5 Abweichungen oder Ausnahmen vom Prüfverfahren

Die dynamischen Dauerprüfungen und Prüfungen der Bruchkräfte wurden bei Reutlinger GmbH auf der kalibrierten ZWICK-Zugprüfmaschine 50 kN, Typ BT1-FR050TH.A1K Seriennr.152853 mit dem kalibrierten AST Traversenwegaufnehmer, Typ KAP-TC 50 kN, Seriennr. 01-7305, durchgeführt.

Repräsentativ für alle Varianten des Typs 66 wurde der Drahtseilhalter als Grundgestell (Z-Nr. K-193.007.700-0-DE) mit Ringmutter M16 und den Seilen $\varnothing$ 6,0 mm 6x19+1SE und 6x19+1FE, den Seilen $\varnothing$ 6,35 mm (1/4 inch) 6x19+1SE und 6x19+1FE sowie mit dem Niroseil $\varnothing$ 6,0 mm 6x19+1SE geprüft.

3 Prüfergebnisse

3.1 Positive Prüfergebnisse

- Kennzeichnung (BGV C1)
- Dauerprüfung mit 250 Zyklen zwischen 0 und Nennlast
- Bruchkraft > 5-fache Nennlast
- Typ 66 Varianten:
 - 193007700 – Grundgestell
 - 193007701 - Ring integriert
 - 193007702 - ZW M32x1,5 M16i
 - 193007703 - 16x32 Gabel mit Sicherungsbolzen,
 - 193007704 – ZW M32x1,5 M16/M12i Doughty
 - 193007705 - ZW M16i mit Gabel 16x32 mit Sicherungsbolzen
 - 193007706 - ZW M32x1,5 M16i mit Gewindestift
 - 193007707 - Ringmutter M16

3.2 Punkte, die nicht mit der Prüfspezifikation übereinstimmen

Keine.

4 Anmerkung

Der Drahtseilhalter Typ 66 ist mit einem gelaserten Typenschild versehen. Auf diesem Typenschild sind die zulässigen Arbeitslasten im Geltungsbereich der BGV C1 mit 190 kg und 210 kg angegeben. Außerhalb des Geltungsbereichs der BGV C1 betragen die zulässigen Arbeitslasten 300 kg ($\varnothing$ 6,0 mm Drahtseil), 340 kg ($\varnothing$ 6,35 mm Drahtseil) und 240 kg ($\varnothing$ 6,0 mm Nirodrahtseil). Diese Arbeitslasten sind in der Betriebsanleitung angegeben. Die Drahtseilhalter werden ausschließlich mit der Kennzeichnung für die BGV

C1 in Verkehr gebracht. Auf ein separates Typenschild für den Geltungsbereich außerhalb der BGV C1 kann verzichtet werden, da die am Produkt gekennzeichneten Arbeitslasten entsprechend der BGV C1 geringer sind und somit der vorhersehbare Fehlgebrauch (Überlastung) vermieden werden kann.

Die Bedienungsanleitung wurde gemäß den in der Produktnorm beschriebenen Mindestanforderungen überprüft. Für die Richtigkeit weiterer Inhalte sowie den Aufbau und das Layout ist der Hersteller verantwortlich.

4.1 Anmerkung zur Fertigung

Der Aufbau des Gerätes muss der Dokumentation entsprechen. Bevor sicherheitsrelevante Änderungen am Produkt in die laufende Fertigung einfließen, bedürfen diese einer Nachprüfung zur Bewertung, zur Aufnahme in die Dokumentation und gegebenenfalls Aktualisierung des Zertifikats.

5 Dokumentation

- Technische Zeichnungen
- Stücklisten
- Materialprüfzeugnisse
- Fotodokumentation
- Kalibrierschein-Nr. W 111262.A, Kalibrierzeichen D-K-11048-01-00 von MPA Darmstadt vom 10.08.2011 für ZWICK-Zugprüfmaschine 50 kN
- Kalibrierschein-Nr. W 111262.B, Kalibrierzeichen D-K-11048-01-00 von MPA Darmstadt vom 10.08.2011 für Traversenwegaufnehmer
- DGUV Test Prüfbescheinigung Nr. MO 085106 vom 21.11.2011

6 Zusammenfassung

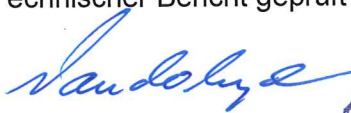
Die Prüfspezifikation ist eingehalten.

TÜV SÜD Product Service GmbH

TÜV SÜD Product Service GmbH

Technischer Bericht geprüft

Prüfer


Dipl.-Ing. Stephan Vanderheyden
Test Factory FRANKFURT


i.A. Dipl.-Ing. Günter Steglich
Test Factory FRANKFURT

